



NIETZER & HÄUSLER

RECHTSANWÄLTE · ATTORNEYS AT LAW (USA) · NOTAR



NIETZER & HÄUSLER is a German business law firm existing in 3rd generation including notary with admittance to the bar in the USA, to the roll in England and Wales as well as China, specialising in commercial law (Germany, USA, United Kingdom and China); selected areas of expertise are trade and corporate law, mergers & acquisitions, contract law and labour law. Naturally, we accompany our clients abroad for important negotiations. We set highest value on efficiency, availability, sense of proportion and on a success oriented approach. We offer pragmatic guidance and place emphasis on sustainable and confiding cooperation – both at a professional and personal level. Our client's base covers German and international industrial as well as commercial enterprises, service providers, private equity and holding companies.



NIETZER & HÄUSLER ist als deutsche Wirtschaftskanzlei – mit Notar und in Fortführung einer Anwaltstradition von drei Generationen mit Anwaltszulassungen in den USA, England und Wales sowie China – auf Unternehmensrecht (**Deutschland, USA, United Kingdom und China**) spezialisiert. Ausgewählte Rechtsgebiete sind Handels- und Gesellschaftsrecht, Mergers & Acquisitions, Vertragsrecht und Arbeitsrecht. Dazu gehört auch, dass wir unsere Mandanten bei wichtigen Verhandlungen ins Ausland begleiten. Wir legen höchsten Wert auf Effizienz, Erreichbarkeit, Augenmaß und Erfolgsorientierung. Wir geben pragmatische Handlungsempfehlungen und setzen auf nachhaltige und vertrauensvolle Zusammenarbeit – fachlich wie menschlich. Unter unseren Kunden finden sich deutsche und internationale Industrie- und Handelsunternehmen, Dienstleister und Beteiligungsgesellschaften.



NIETZER & HÄUSLER 是德国的经济律师(公证)事务所，至今传承了三个世代。旗下律师持有德国、美国、英国和威尔士以及中国的律师资格。提供专业的公司法相关服务，尤其是商法、公司法、企业并购相关法律、合同法和劳动法相关咨询及诉讼。与此同时，我们还陪同当事人参加重要涉外谈判。我们的工作注重效率、实现可能性以及成功率。我们在为您提供可行务实的法律建议的同时，也重视从专业和人格方面获得您的信任与您建立长期合作关系。我们的当事人包括了德国以及国际的工业企业、商业企业、服务业企业，以及投资公司。

Focus	Schwerpunkte	专业领域
Commercial and corporate law, Germany, US, UK and China	Unternehmens- und Gesellschaftsrecht, Deutschland, USA, United Kingdom und China	公司法、合伙企业法，包括德国、美国、英国和中国相关法律
International private law	Internationales Privatrecht	国际私法
Planning and structuring of sales and acquisitions of companies and of shares, Due Diligence, contract negotiations and drafting of contracts both in German and in English	Planung, Strukturierung und Umsetzung von Unternehmenskäufen, -verkäufen oder Beteiligungen, Due Diligence, deutsch/englische Verhandlungsführung und Vertragsgestaltung	设计、构架企业并购或出售；为企业并购或出售提供专业法律审查（Due Diligence），用英语、德语陪同谈判，起草相关合同
Incorporations of capital and private companies in Germany, USA and China	Gründung von Kapital- und Personengesellschaften in Deutschland, USA und China	在德国、美国和中国设立公司和合伙企业
Restructuring of articles of incorporation and implementation of board structures, Family Business Governance	Umstrukturierung von Gesellschaftsverträgen, Implementierung von Aufsichts- und Zustimmungsgremien, Family Business Governance	调整现有公司章程结构，修改公司章程；规制董事会成员以及执事规则
Legal monitoring of market entrance in the USA, China and United Kingdom	Rechtliche Begleitung beim Markteintritt in die USA, China und United Kingdom	陪同进入美国、中国 and 英国市场并提供相关法律咨询
Establishing of compliance regulations in order to avoid cases of conflict – statutory standards and in-house regulations as well as an individual compliance check pursuant to specifications of our client's principals whistleblower mechanism	Erstellen von Compliance-Regeln zur Vermeidung von Konfliktfällen – gesetzliche Standards und firmeninterne Regeln sowie individueller Compliance Check nach Vorgaben von Auftraggebern unserer Mandanten, Whistleblower-Mechanismus	根据当事人的要求，根据法律法规为当事人制定业务规则、公司内部规则以及个案适用规则
Constitution of regulations with regard to management and supervision of the company	Gestaltung von Regeln im Bereich Unternehmensleitung und -überwachung	起草制定公司管理和监管规则
Drafting and assessment of contracts in German, English and Chinese language (inter alia distribution, machinery and plant manufacture, conditions of sale and purchase, research and development, licences, leasing/rental/leasehold, software) also with regard to US-, UK and Chinese law	Gestaltung und Prüfung deutsch-, englisch- und chinesischsprachiger Verträge (u.a. Vertrieb, Maschinen- und Anlagenbau, Einkaufs- und Verkaufsbedingungen, Entwicklung, Lizenzen, Leasing/Miete/Pacht, Software), auch nach US-, UK- und Chinesischem Recht	用德语、英语和中文起草、审查各类合同，合同内容涉及销售代理，机器设备、成套设备安装，买卖格式条款，（产品）设计，经营许可，租赁、融资租赁、软件等；以及根据美国、英国、中国法律起草、审查上诉合同
Intellectual property rights	Gewerblicher Rechtsschutz	知识产权保护
Counsel to companies towards customers in crises or being insolvent, collaboration with board of creditors	Beratung von Unternehmen in der Krise oder Insolvenz ihrer Schuldner, Mitarbeit im Gläubigerausschuss	为亏损企业提供法律咨询，或者针对企业的债务人破产提供法律咨询并代表当事人利益与债权人大会合作
Labour law for companies	Arbeitsrecht für Unternehmen	为公司提供劳动法咨询
Models of employee share ownership	Mitarbeiterbeteiligungsmodelle	制定雇员参股公司模式
Legal assistance in arbitration procedures	Rechtliche Begleitung von Schiedsverfahren	代理各类仲裁案件
Complex commercial and shareholder litigation	Komplexe Wirtschafts- und Gesellschafterprozesse	代理各类复杂经济案件，股东之间、股东与公司之间诉讼案件
Development of defence strategies with regard to (including threatened) US-lawsuits	Entwicklung von Abwehrstrategien von (auch angedrohten) US-Klagen	对在美国的起诉（或被威胁起诉）提供防御措施
Product liability law, including USA and China	Produkthaftungsrecht, auch USA und China	产品责任法，包括提供美国法，中国法相关咨询
Distribution right including sales agents and authorized dealers	Vertriebsrecht einschließlich Handelsvertreter- und Vertragshändlerrecht	提供产品销售代理（包括中间代理和合同代理）相关法律咨询
Corporate succession in medium-sized businesses including trusts and executorships	Unternehmensnachfolge im Mittelstand einschließlich Stiftungen und Testamentsvollstreckungen	中型企业（包括基金会）的继承和遗嘱执行相关法律咨询
Last will and testament of entrepreneurs and prenuptial agreements to secure survival of family businesses	Unternehmer-testamente und Eheverträge zur Sicherung des Fortbestandes von Familienunternehmen	企业主遗嘱和婚姻相关法律咨询，以保证家族企业存继
Practical and tailor made business law seminars	Praxisorientierte und individuelle unternehmensrechtliche Seminare	针对企业自身情况为企业提供法律实务讲座



Partner vor Ort in USA und China

■
Wildes & Weinberg

New York, NY/USA

U.S. Immigration Law Practice

■
JKJ-Hörtkorn International, Inc.

Newtown, PA/USA

U.S. Risk Protection

■
DDCCPA - Hannes Rieker

Fresno, CA/USA

U.S. Tax Firm

■
Co-Effort Law Firm

Peking, Shanghai/China

Chinese Business Law Practice



Kontakt

■
NIETZER & HÄUSLER

Allee 40 · D-74072 Heilbronn

Fon +49 7131 20391-0

Fax +49 7131 20391-20

info@unternehmensrecht.com

www.unternehmensrecht.com

www.usa-recht.de (blog)

www.nietzer.info (blog)



Blog

■
Registrierung für den Empfang
von unternehmensrechtlichen Informationen
(auch China) per E-Mail-Eintrag auf dem Blog
www.nietzer.info und USA auf dem
Blog www.usa-recht.de

Twitter

■
zum „Folgen“ auf Twitter geben Sie
„USARECHT“ ein.



公司法律师团队

THE COMPANY LAWYERS TEAM

NIETZER & HÄUSLER · AMERICAN SERVICE & GERMAN EFFICIENCY®